

# Appuntamenti aprile

**Tutti i mercoledì** Centro giovani - via Prati  
**Merenda offerta**  
**(max 15 ragazze/i per volta)**  
ore 15.30-17.00  
Org.: Centro giovani Stabio

**2 VENERDÌ** Chiesa Parrocchiale  
**Venerdì Santo. Celebrazione della Passione del Signore**  
ore 15.00  
Org.: Parrocchia

**3 SABATO** Chiesa Parrocchiale  
**Veglia Pasquale e Santa Messa per la Resurrezione di Gesù**  
ore 21.00  
Org.: Parrocchia

**4 DOMENICA** Chiesa Parrocchiale  
**Pasqua. Santa Messa solenne**  
ore 10.00  
Org.: Parrocchia

**24 SABATO** Centro ProSpecieRara San Pietro  
**Mercato di piantine di ortaggi rari e altri prodotti locali/artigianali**  
ore 9.00-12.00  
Org.: ProSpecieRara

In considerazione della crisi sanitaria in corso e dell'impossibilità, ad oggi, di definire con precisione le disposizioni federali e/o cantonali che saranno valide in futuro, **l'organizzazione degli eventi qui descritti resta subordinata all'evoluzione della situazione pandemica.**

**museo della civiltà contadina**  
stabio

**mostra temporanea**  
**Vita da cani.**

Tra necessità e assurdità.  
Fino al 30 giugno 2021

**mostra permanente**  
**Contadini si nasce o si diventa?**  
Mostra dedicata alla civiltà contadina

**Giorni e orari di apertura**  
ME 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00  
GIO 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00  
DO 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00

Chiuso i festivi ufficiali

**Chiusure stagionali**  
- dal 1 luglio al 15 agosto compresi  
- dal 23 dicembre al 6 gennaio compresi

## Attività per gli anziani

Per tutte le attività a favore degli anziani qui non elencate verrà esposto il programma mensile direttamente presso il Centro diurno "Casa del Sole", la Casina, all'albo comunale e sul sito internet del Comune di Stabio. A richiesta verrà inviato agli interessati.

Chi fosse interessato ad offrire delle ore di volontariato al Centro diurno "Casa del Sole" voglia contattare il numero 091 630 94 70 (pomeriggio).

# Appuntamenti maggio

**Tutti i mercoledì** Centro giovani - via Prati  
**Merenda offerta**  
**(max 15 ragazze/i per volta)**  
ore 15.30-17.00  
Org.: Centro giovani Stabio

**2 DOMENICA** Spazio Albisetti  
**Apertura mensile**  
ore 14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina

**16 DOMENICA** Museo  
**Giornata internazionale dei musei**  
ore 9.00-11.00/14.00-17.00  
Org.: Museo della civiltà contadina

**22 SABATO** Sala multiuso  
**Concerto di Primavera**  
ore 20.30  
Org.: Società Filarmonica Stabio

**26 MERCOLEDÌ** Chiesa della Madonna di Caravaggio  
**Festa della Madonna di Caravaggio. Santa Messa**  
ore 17.30  
Org.: Parrocchia

**26 MERCOLEDÌ** Sala Consiglio comunale  
**Lettura ad alta voce con l'attrice Betty Colombo nella giornata svizzera della lettura ad alta voce**  
ore 20.15  
Org.: Associazione culturale La Lanterna

In considerazione della crisi sanitaria in corso e dell'impossibilità, ad oggi, di definire con precisione le disposizioni federali e/o cantonali che saranno valide in futuro, **l'organizzazione degli eventi qui descritti resta subordinata all'evoluzione della situazione pandemica.**

  
**ecocentrostabio**

## Orari di apertura 2021

**Martedì** 13.30 — 17.00  
**Venerdì** 13.30 — 17.00  
**Sabato** 09.00 — 12.00  
13.30 — 17.30



# Appuntamenti giugno

**Tutti i mercoledì** Centro giovani - via Prati  
**Merenda offerta**  
**(max 15 ragazze/i per volta)**  
ore 15.30-17.00  
Org.: Centro giovani Stabio

**3 GIOVEDÌ** Chiesa Parrocchiale  
**Corpus Domini. Processione fino alla Chiesa di San Pietro**  
ore 10.00  
Org.: Parrocchia e Società Filarmonica Stabio

**5 SABATO** Sala multiuso  
**Accademia sociale e festa serale con grigliata**  
ore 15.00-23.00  
Org.: SFG Stabio

**6 DOMENICA** Spazio Albisetti  
**Apertura mensile**  
ore 14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina

**11 VENERDÌ** Centro ProSpecieRara San Pietro  
**Verso FESTATE**  
Dalle 18.30  
Org.: Ul suu in cadrega

**12 SABATO** Centro ProSpecieRara San Pietro  
**Visita guidata all'orto dimostrativo alla scoperta della salvaguardia della diversità coltivata**  
ore 18.15  
Org.: ProSpecieRara

**12 SABATO** Centro ProSpecieRara San Pietro  
**Verso FESTATE**  
Dalle 18.30  
Org.: Ul suu in cadrega

**13 DOMENICA** Chiesa Parrocchiale  
**Cresima**  
ore 10.00  
Org.: Parrocchia

**17 GIOVEDÌ** Piazza Maggiore  
**Spettacolo in Piazza**  
ore 20.30  
Org.: Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina

In considerazione della crisi sanitaria in corso e dell'impossibilità, ad oggi, di definire con precisione le disposizioni federali e/o cantonali che saranno valide in futuro, **l'organizzazione degli eventi qui descritti resta subordinata all'evoluzione della situazione pandemica.**

**18 VENERDÌ** Piazza Maggiore  
**Spettacolo in Piazza**  
ore 20.30  
Org.: Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina

**19 SABATO** Piazza Maggiore  
**Spettacolo in Piazza**  
ore 20.30  
Org.: Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina

**20 DOMENICA** Piazza Maggiore  
**Spettacolo in Piazza**  
ore 20.30  
Org.: Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina

**29 MARTEDÌ** Chiesa di San Pietro  
**Santa Messa solenne in onore dei S.S. Pietro e Paolo. Festa patronale dei S.S. Pietro e Lucia**  
ore 10.00  
Org.: Parrocchia

**Comune di Stabio**  
e-mail: [info@stabio.ch](mailto:info@stabio.ch)  
Internet: [www.stabio.ch](http://www.stabio.ch)

**Cancelleria**  
091 641 69 00  
[cancelleria@stabio.ch](mailto:cancelleria@stabio.ch)

**Controllo abitanti**  
091 641 69 20  
[abitanti@stabio.ch](mailto:abitanti@stabio.ch)

**Servizi sociali**  
091 641 69 21  
[sociale@stabio.ch](mailto:sociale@stabio.ch)

**Agenzia AVS**  
091 641 69 20  
[avs@stabio.ch](mailto:avs@stabio.ch)

**Mercoledì**  
09.00 — 11.00  
16.00 — 18.00

**Ambiente**  
091 641 69 43  
[ambiente@stabio.ch](mailto:ambiente@stabio.ch)

**Cassa e contabilità**  
091 641 69 30  
[cassa@stabio.ch](mailto:cassa@stabio.ch)

**Ufficio energia**  
091 641 69 11  
[energia@stabio.ch](mailto:energia@stabio.ch)

**Ufficio tecnico**  
091 641 69 40  
[utc@stabio.ch](mailto:utc@stabio.ch)

**Polizia comunale**  
091 641 69 80 / 079 223 96 23  
[polizia@stabio.ch](mailto:polizia@stabio.ch)

**Sviluppo economico**  
091 641 69 00  
[sviluppoeconomico@stabio.ch](mailto:sviluppoeconomico@stabio.ch)

**AMS - amministrazione**  
091 647 20 73  
[ams@stabio.ch](mailto:ams@stabio.ch)

**Istituto scolastico**  
091 641 69 60  
[scuole@stabio.ch](mailto:scuole@stabio.ch)

**Museo**  
091 641 69 90  
[museo@stabio.ch](mailto:museo@stabio.ch)

**Spazio giovani**  
091 647 00 34  
[giovani@stabio.ch](mailto:giovani@stabio.ch)

**Cultura**  
091 641 69 90  
[cultura@stabio.ch](mailto:cultura@stabio.ch)

**Consulente giovani e adulti**  
091 641 69 23  
[consulenzafamiglie@stabio.ch](mailto:consulenzafamiglie@stabio.ch)

**Centro diurno comunale**  
091 630 94 70  
[centrodiurno@stabio.ch](mailto:centrodiurno@stabio.ch)

**Giudice di Pace**  
091 641 69 16  
[giudicaturadipace@stabio.ch](mailto:giudicaturadipace@stabio.ch)  
(solo il mercoledì 09.00 - 11.00)

**Informazione digitale**  
**www.stabio.ch**  
**www.amstabio.ch**  
**www.museostabio.ch**  
**www.spazioalbisetti.ch**  
**www.spaziogiovanistabio.ch**

**Facebook**  
[museostabio](https://www.facebook.com/museostabio)  
[culturastabio](https://www.facebook.com/culturastabio)  
Centro diurno Casa del Sole Stabio  
[eventistabio](https://www.facebook.com/eventistabio)



**Orari sportelli Comune di Stabio**

**Lu-Ma-Gio-Ve**  
09.00 — 11.00  
14.00 — 16.00

**Mercoledì**  
09.00 — 11.00  
16.00 — 18.00

**APP COMUNE DI STABIO**



**@comunestabio**  
**@museostabio**



♥ **DISTANTI MA VICINI**  
PROTEGGIAMOCI.ANCORA.



# stabio informa

**Trimestrale di informazione comunale**

**58**

aprile 2021  
Edito dal Comune di Stabio

**In questo numero:**

**il punto**

**un'esperienza**

Un'esperienza alternata tra studente in economia e collaboratrice SAF

**ambiente**

Tuteliamo il nostro ecosistema ponendo fine ai danni causati dalle piante neofite infestanti

**comunicazioni**

Sussidio abbonamenti mezzi pubblici

Manutenzione siepi a bordo strada

Aiutateci a combattere la zanzara tigre

Usa la benzina alchilata

Libri in vendita al Museo



A Stabio il sole illumina la notte

# il punto

## Care cittadine, cari cittadini,



Negli ultimi numeri di Stabio informa mi sono concentrato confrontandomi con voi sulla situazione epidemiologica, sulle modalità che abbiamo attuato per affrontarla, sugli aiuti finanziari che abbiamo messo a disposizione della cittadinanza e delle aziende. Aiuti fondamentali in una situazione che ora più che mai dobbiamo tenere costantemente sotto controllo, per essere pronti a rispondere in maniera immediata e puntuale alle necessità di tutti gli attori presenti sul nostro

territorio, dai residenti alle imprese.

Come Comune non ci siamo limitati alla complessa gestione straordinaria della pandemia e alla gestione ordinaria dell'amministrazione comunale, ma abbiamo continuato a lavorare per concretizzare i progetti strategici a favore della nostra cittadinanza e delle nostre associazioni.

Molti di questi progetti hanno preso il via; mi riferisco in particolare ai lavori di rinaturazione del riale Bella Cima. Altri vedranno la luce nel corso dei prossimi mesi: ad esempio i lavori di sistemazione del fondo ex-Meotti, la realizzazione di un parco giochi e di un'aula nel bosco nel Parco del Lavaggio, come pure le prime opere di sistemazione forestale che permetteranno di valorizzare i nostri patrimoni boschivi. Vi sono progetti importanti quali la palestra tripla e la nuova sala multiuso che le nostre associazioni attendono da molti anni. A tal proposito, nel corso dei prossimi mesi, sarà allestito il progetto definitivo e successivamente richiesto il credito al Consiglio comunale.

Anche le opere di sistemazione e valorizzazione della nostra Piazza Maggiore proseguono. È stato avviato anche il progetto riguardante l'eliminazione delle barriere architettoniche al Museo della civiltà contadina.

Il nostro Comune dovrà continuare a garantire finanze solide. Finanze che sono la premessa fondamentale per concretizzare realizzazioni importanti e offrire servizi di qualità a favore di tutta la cittadinanza. Ora più che mai tutte le opere andranno seguite e razionalizzate in base alle risorse finanziarie disponibili, distinguendo al meglio i costi dagli investimenti, pianificando oggi ciò che sarà utile domani.

● Simone Castelletti  
Sindaco

# un'esperienza

## Un'esperienza alternata tra studente in economia e collaboratrice SAF

Tutt'oggi il tema legato alla disabilità è poco presente e spesso difficile da trattare perché le persone si spaventano davanti a tutto ciò che si discosta dalla definizione di normale. Proprio per questo motivo ho deciso di esporvi la mia esperienza da dipendente sociale con l'intento di trasmettervi i valori e gli insegnamenti che questo viaggio professionale mi ha portato.

Innanzitutto vorrei presentarmi brevemente, sono una ragazza che ha da poco conseguito il Bachelor in economia ma che ha fin da sempre nutrito un grande interesse verso le questioni sociali. Nel 2017 mi venne proposto un lavoro come collaboratrice del Servizio di Appoggio ai Familiari curanti (SAF) presso la Proinfirmitas, un'associazione attiva nel campo della disabilità. Non avevo nessuna esperienza in questo ambito ma accettai lo stesso, spinta dal desiderio di voler aiutare una persona in difficoltà pur sapendo che non sarebbe stato facile, soprattutto a livello emotivo. Conobbi così un ragazzo con handicap che mi accolse fin da subito nella sua vita e che divenne un amico molto importante per me. Non posso parlarvi molto di lui, per questioni di privacy, ma ci terrei a esporvi in breve la vita di una persona che, come lui, soffre di un disturbo fisico e psichico. Luca (nome fittizio) è un ragazzo affetto da una sindrome molto rara caratterizzata da continue presenze di crisi epilettiche, da un ritardo psicomotorio e da un disturbo nello sviluppo neurologico. Essendo farmaco resistente, purtroppo nessuna cura è in grado di prevenire e impedire le crisi. Ciononostante ha sempre cercato di non abbattersi davanti a questa malattia, provando invece ad accettarla come parte integrante della sua vita.

Luca ed io trascorriamo insieme almeno quattro ore alla settimana, durante le quali solitamente parliamo, coloriamo, ritagliamo, giochiamo o semplicemente ci concediamo

delle serate di relax guardandoci un bel film insieme. Sono delle attività semplici, che non richiedono grossi sforzi, ma che possono rendere molto felice qualsiasi essere umano bisognoso. Penso sia proprio questa la parte più bella di questo lavoro, riuscire a estrapolare un sorriso o un abbraccio da una persona con sentimenti sinceri, puri e spontanei. D'altro canto, questo incarico ha però messo a dura prova anche le mie emozioni. Spesso davanti a certe situazioni, in particolare durante le crisi, mi sono sentita triste, inutile e impotente. In queste circostanze avrei voluto fare di più per lui ma sapevo purtroppo di non poter fare nulla, se non stargli vicino nel superare questi momenti difficili.

In questi tre anni e mezzo ho imparato molto da Luca. Mi ha insegnato a essere forte davanti ai problemi, a sorridere anche quando non sempre va tutto bene, ad apprezzare maggiormente la vita e la salute. Questa esperienza mi ha fatto capire che tutti noi possiamo rendere felice le persone che, come il mio amico, hanno bisogno del nostro aiuto e del nostro affetto. Attualmente in Svizzera il numero di bambini e adulti con problemi di handicap è molto elevato. Secondo l'Ufficio federale di statistica sono presenti circa 1,7 milioni di persone con disabilità, di cui il 27% in condizioni di handicap gravi. Proprio per questo dovremmo impegnarci a offrire a ciascuno di essi le stesse opportunità (sociali, lavorative, ecc.) di cui gode una persona "normale". In fin dei conti, secondo me, la normalità non esiste, ognuno di noi possiede le proprie abilità e disabilità, solo che alcune sono più visibili delle altre.

Matea Nagic, studentessa, stagista presso la Cancelleria comunale

# ambiente

## Tuteliamo il nostro ecosistema ponendo fine ai danni causati dalle piante neofite infestanti

All'inizio di questa legislatura, in linea con l'attenzione sempre dimostrata per la valorizzazione del bosco quale prezioso patrimonio pubblico, il Municipio di Stabio si è posto tra gli obiettivi da raggiungere quello di far fronte al problema della sempre maggiore diffusione di piante esotiche invasive sul nostro territorio.

Dopo anni di interventi di manutenzione volti a rimediare a situazioni problematiche scaturite dalla presenza di piante neofite infestanti propagatesi nelle nostre regioni boschive per via intenzionale o accidentale, e dopo essere giunti, più di recente, alla definitiva consapevolezza del loro impatto negativo sulla vegetazione e sulla flora locali, con conseguenze svantaggiose anche sull'agricoltura, l'economia e perfino sulla salute di uomini e animali, il Municipio è arrivato alla decisione di predisporre un provvedimento più radicale, che miri davvero alla risoluzione definitiva di questa problematica attraverso un intervento effettuato su più fronti.

La realizzazione del progetto di gestione delle piante neofite infestanti elaborato dall'Esecutivo comunale, per il quale il 14 dicembre 2020 è stato approvato dal Legislativo un credito quadro d'investimento di CHF. 850'000.00, si articolerà idealmente sull'arco di quattro anni e sarà messo in atto tenendo conto del grado di priorità che caratterizza i diversi interventi da esso previsti.

Vedrò collaborare sinergicamente enti diversi al fine, innanzitutto, di identificare le diverse specie invasive e la relativa distribuzione all'interno del perimetro comunale, per poi classificarle in base alla rispettiva nocività. In secondo luogo, prevede l'eradicazione, tra queste, di quelle ancora collocabili in una fase iniziale del loro processo di diffusione, e il contenimento di tutte quelle che, al contrario, risultano già molto espanse, per cui uno sradicamento totale non sarebbe realista o, addirittura, potrebbe rivelarsi ancor più dannoso delle specie stesse.

Il contenimento sarà conseguito sia in modo meccanico, attraverso la rimozione della vegetazione invasiva e delle relative radici, sia chimicamente, mediante l'impiego di erbicidi, ma ovviamente sempre nel rispetto del nostro ecosistema, poiché l'obiettivo è sempre lo stesso: salvaguardare le nostre aree verdi, rifugio prezioso in un contesto caratterizzato da un continuo aumento del traffico e dell'inquinamento acustico.

### Esempi di piante neofite infestanti



Ailanto



Ambrosia

# comunicazioni

## ● Sussidio abbonamenti mezzi pubblici

Il Municipio ricorda a tutti i cittadini che hanno la possibilità di richiedere un sussidio annuo sugli abbonamenti dei mezzi pubblici.

## ● Manutenzione siepi a bordo strada

Il Dicastero ambiente e il Dicastero sicurezza pubblica invitano i cittadini a provvedere alla necessaria manutenzione delle siepi e degli arbusti. Gli stessi non devono invadere il suolo pubblico ed essere un problema per gli utenti della strada.

## ● Aiutateci a combattere la zanzara tigre

Con l'arrivo dei mesi più caldi saremo di nuovo confrontati con la zanzara tigre.

Le raccomandazioni sono sempre le stesse:

- svuotare settimanalmente l'acqua dei vostri sottovasi;
- non tenere copertoni usati all'aperto;
- non tenere piante acquatiche in vaso all'aperto;
- colmare (ad esempio con sabbia) fori o cavità di piccole dimensioni in cui l'acqua potrebbe ristagnare per più di una settimana;
- punti d'acqua ferma non eliminabili (tombini a griglia, pozzetti di grondaie, ecc) possono essere trattati secondo le indicazioni del produttore (di regola settimanalmente) con un prodotto a base di BTI (disponibile **gratuitamente** presso il Dicastero ambiente).

La zanzara tigre si sposta poco dal luogo di riproduzione (ca. 100 metri). Quindi ogni cittadino può fare qualcosa di concreto per evitare che la zanzara tigre sia nel proprio giardino!

Per informazioni: Dicastero ambiente [ambiente@stabio.ch](mailto:ambiente@stabio.ch) / 091'641'69'43

## ● Usa la benzina alchilata

Raccomandiamo di non usare la benzina tradizionale per i piccoli apparecchi impiegati nei giardini o nei boschi: respirare i vapori della benzina e i gas di scarico o il contatto della pelle con la benzina rappresentano un pericolo per la salute. Il Municipio rimborsa il 50% della spesa fino ad un massimo di 15 litri per nucleo familiare all'anno.

## ● Libri in vendita al Museo

È possibile acquistare presso il Museo della civiltà contadina i seguenti libri:

- **Stabio antica**, 20 Chf
- **Il Gaggiolo sulla via della salvezza. Stabio durante la seconda guerra mondiale**  
Testimonianze e documenti, a cura di Guido Codoni e Marco Della Casa, 25 Chf
- **I fatti di Stabio. 22 ottobre 1876**, a cura di Marino Viganò, 10 Chf
- **Stabio alla frontiera, 1517**, a cura di Marino Viganò, 10 Chf
- **Gli altri fatti di Stabio**, a cura di Marco Della Casa, 20 Chf